

# GEMEINDENACHRICHTEN

## Taufkirchen a.d.Tr.



Folge 2/2018 - Juni 2018



### Inhaltsverzeichnis

Leitartikel / Flurreinigung .....	2-3
Gasfeuerungsanlagen / Bauberatungstermine .....	4
Werbetafeln / Buchsbaumzünsler .....	5
Gartenpflege / Krankenbett .....	6
Aus dem Gemeinderat .....	7-8
Kinderferienaktion / Theaterfahrten .....	9-11
Volksschüler besuchen Bürgermeister .....	11
Kindergarten & Krabbelstube / Unsere Volksschule berichtet .....	12-14
FF Hehenberg-FF Keneding-FF Obertrattnach / Tätigkeitsberichte .....	15-17
Apothekennotdienst .....	18
Blutspendeaktion / Pflege und Betreuung .....	19
SHV - Information / OÖ Gebietskrankenkasse .....	20
Gesunde Gemeinde .....	21
Startpaket ‚Wohnen‘ / LEADER-Info .....	22
Ausbildung, Schulabschluss, Auszeichnungen / Mitteilungen .....	23-24
Eheschließung / Geburten .....	25-26
Geburtstagsjubilare / Sterbefälle .....	27
Vereinsmitteilungen .....	28-35
Marktfest 2018 .....	36



## Leitartikel des Bürgermeisters

**Liebe Taufkirchnerinnen!  
Liebe Taufkirchner!**

Nach den Anstrengungen der großen Hitze in den letzten Wochen ist jetzt doch die ersehnte Abkühlung gekommen und es gab auch reichlich Regen, den unsere Natur dringendst benötigte. Kurz vor der Urlaubs- und Ferienzeit darf ich mich noch einmal zu Wort melden.

Die hohe Kinderanmeldezahl für den Herbst hat unseren **Gemeindekindergarten** an seine Kapazitätsgrenzen gestoßen.

Dem Gemeinderat ist es ein großes Anliegen, keine Kinder abweisen zu müssen und hat sich daher entschlossen, eine Bedarfsprüfung beim Land für eine **vierte Gruppe** einzureichen. Der Bedarf für die vierte Gruppe wurde bestätigt und **somit können wir allen Kindern in unserem Kindergarten einen Betreuungsplatz anbieten.**

Für die vierte Gruppe ist nicht nur Personal einzustellen, sondern sind auch räumliche Adaptierungsmaßnahmen im Kindergartengebäude erforderlich.

An dieser Stelle möchte ich mich bei unserer Amtsleiterin und auch bei unserer Kindergartenleiterin für den großartigen Einsatz für die Familien recht herzlich bedanken.

Somit betreuen wir im nächsten Kindergartenjahr unsere Kleinkinder in vier Kindergartengruppen und einer Krabbelstube.

Im Bereich **Straßenbau** und -erhaltung sind auch wieder einige Arbeiten notwendig, um unser weitläufiges Straßennetz in einem guten Zustand erhalten zu können.

Da die finanziellen Ressourcen knapp sind, können der Straßenbau und die -sanierung lediglich sukzessive in Angriff genommen werden.

Das aktuelle Straßenbauprogramm läuft heuer aus und werden die hierfür vorgesehenen Finanzmittel zur Gänze aufgebraucht werden.

Die Ausschreibungen für die **Kamerabefahrung** der Zone 3 der Abwasserbeseitigungsanlage sind auch im Gange.

*Wir ersuchen im Zusammenhang mit den Arbeiten um Verständnis, dass es bei der Durchführung zu kurzzeitigen Behinderungen bei den betroffenen Straßenzügen kommen kann.*

Die Kamerabefahrungen und die sich daraus ergebenden Sanierungsmaßnahmen stellen einen behördlichen Auftrag des Landes Oberösterreich dar und dienen dazu, die öffentliche Abwasserbeseitigung ordnungsgemäß zu betreiben.

Der **Breitbandausbau** ist auch in unserer Gemeinde ein sehr aktuelles Thema. Vorbesprechungen sind in dieser Sache bereits geführt worden, da wir auch in Taufkirchen eine flächendeckende Versorgung mit einer Glasfaserleitung anstreben.

Hiezu brauchen wir jedenfalls Interessenten, die diesen Anschluss inofolge auch nutzen wollen.

Um rege Beteiligung ersuche ich daher schon jetzt.

Ein langersehnter Wunsch ist für unsere Fußballmannschaft der **Union Taufkirchen** in Erfüllung gegangen.

Beim letzten Fußballspiel gegen die Mannschaft von Gallspach erreichte Taufkirchen mit einem 1:1 Ergebnis den Meistertitel.

Zu diesem großartigen Erfolg gratuliere ich recht herzlich und wünsche der Fußballmannschaft von Taufkirchen in der neuen Klasse der Bezirksliga alles Gute und viel Erfolg.

Zahlreiche **Veranstaltungen** wird es in der nächsten Zeit wieder in unserer Gemeinde geben.

Eine davon ist das traditionelle **Marktfest**, das alle zwei Jahre veranstaltet wird.

Der Kulturausschuss bemüht sich mit örtlichen Vereinen und Organisationen ein interessantes Programm anzubieten und lädt zu diesem gemeinsamen Fest alle Taufkirchnerinnen und Taufkirchner ein.

Am Samstag, den 21. Juli beginnt die Veranstaltung um 17:00 Uhr mit dem traditionellen Quietschentenrennen auf der Trattnach.

Um 19:30 Uhr findet die offizielle Eröffnung mit anschließender Siegerehrung des Quietschentenrennens statt.

Für die Gewinner warten wieder tolle Geld- und Warenpreise.

Um 23:00 Uhr ist eine Mitternachtseinlage der Natternbacher Wadlbeißer vorgesehen.

Am Sonntag, den 22. Juli findet ab 10:00 Uhr eine Kinderolympiade und ein gemütlicher Frühschoppen statt.

Diesmal soll beim Frühschoppen die Unterhaltung im Vordergrund stehen und es wird keine musikalische Umrahmung geben.

Um 13:00 Uhr gibt es einen Luftballonstart und im Anschluss ist die Verlosung von der Kinderolympiade.

*Die Marktgemeinde Taufkirchen und der Kulturausschuss freuen sich auf euren zahlreichen Besuch.*

Ebenfalls in den Ferienmonaten gibt es wieder eine Kinderferienaktion.

Das Ferienprogrammheft wird in nächster Zeit in den Schulen und dem Kindergarten ausgeteilt.

Zahlreiche Vereine und Organisationen haben sich bereit erklärt, bei der beliebten Aktion wieder mitzumachen.

Ich darf mich recht herzlich für das Engagement und das umfangreiche Angebot bedanken.

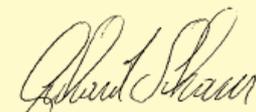
Generell sind für Veranstaltungen immer sehr viele freiwillige Akteure notwendig, um das Gemeinschaftsleben einer Gemeinde mitzugestalten.

Ich lade daher alle Bewohner der Gemeinde ein, sich aktiv am Gemeindeleben mit seinen vielfältigen Veranstaltungen zu beteiligen.

Denn ein guter Besuch ist die beste Anerkennung und Motivation für die nächsten Veranstaltungen.

Schon jetzt ein herzliches  
Danke fürs Mitmachen  
und eine schöne  
Urlaubs- und Ferienzeit!

Euer Bürgermeister:



(Gerhard Schaur)



#### Sprechtag:

jeden Dienstag und Freitag, von 09:00 – 11:00 Uhr  
im Bürgermeisterzimmer der Gemeinde  
individuelle Terminvereinbarungen unter Tel.-Nr. (0664) 261 622 0 möglich

## Flurreinigung 2018 „Hui statt Pfui“



Am 7. April 2018 startete die Marktgemeinde Taufkirchen die Flurreinigungsaktion „Hui statt Pfui“!

Die Schüler der Volksschule, die Feuerwehren, die Jägerschaft, Gemeindebedienstete und Bürger beteiligten sich mit Bürgermeister Gerhard Schaur und Umweltausschussob-

mann Wolfgang Grün bei der Flurreinigungsaktion.

Von den 115 Personen wurden 47 Säcke mit Abfall gefüllt!



Vor allem Getränkedosen und -flaschen sowie Plastikmüll wurden entlang der Straßen und Bäche aufgelesen. Weiters wurden 2 Autoreifen, Radkappen und Metallteile gefunden und beseitigt.

Gegenüber den Vorjahren ist der Müll in der Gemeinde wieder mehr geworden.

Umweltausschussobmann Wolfgang Grün bedankte sich bei allen eifrigen Sammlern für die Teilnahme an dieser jährlich stattfindenden Aktion.

Für die fleißigen Helfer gab es anschließend eine kleine Stärkung im Gasthaus Zeininger.

## WICHTIGE INFORMATIONEN

# Betreiber von Gasfeuerungsanlagen



### Wiederkehrende Überprüfung von Gas-Feuerungsanlagen

Feuerungsanlagen, die mit gasförmigen Brennstoffen (Erdgas sowie Flüssiggas) befeuert werden, sind gemäß § 25 des OÖ Luftreinhalte- und Energietechnikgesetz seit 2003 wiederkehrend durch ein prüfberechtigtes Organ der Behörde (mit Prüfnummer) zu überprüfen.

Das Ergebnis der Überprüfung ist in einem Prüfbericht festzuhalten. Die Prüffristen richten sich nach der Nennwärmeleistung der Feuerungsanlage (diese ist auf dem Typenschild angegeben):

bis 15 kW	alle 3 Jahre	Sicherheit
15 bis 50 kW	alle 2 Jahre	Sicherheit und Umwelt
über 50 kW	jährlich	Sicherheit und Umwelt

Die sicherheitstechnische Überprüfung beinhaltet eine Sichtkontrolle des Aufstellungsraums der Feuerstätte auf allfällige Mängel sowie der erforderlichen Sicherheitseinrichtungen, eine Sichtprüfung der Gasleitung sowie ein „Abschnüffeln“ mit einem Gas-Spürgerät.

Weiters wird die Zuluft zur Feuerstätte als auch die Ableitung von Kondenswasser auf Mängel überprüft. Bei Feuerungsanlagen, bei denen die Abgase nicht über Dach abgeführt werden („Außenwandgeräte“) wird auch die Abgasanlage überprüft.

Bei der umwelttechnischen Überprüfung wird eine sogenannte Abgasmessung durchgeführt. Bei dieser werden die wichtigsten Abgaswerte der Feuerungsanlage gemessen; wobei für den Abgasverlust sowie den CO-Gehalt (Kohlenmonoxid) Grenzwerte seitens des Gesetzgebers vorgeschrieben wurden.

Das Ergebnis der Überprüfung ist in einem Prüfbericht festzuhalten. Der 4-seitige Prüfbericht wurde vom Land OÖ vorgeschrieben.

Zur Durchführung der wiederkehrenden Überprüfung sind alle Gewerbetreibende berechtigt, die eine entsprechende Prüfnummer des Landes OÖ besitzen. Der Prüfbericht ist bei der Anlage vor Ort aufzubewahren und ist **auf Verlangen der Behörde** (im Regelfall Gemeinde) **vorzulegen**.

Der Rauchfangkehrer bzw. die Rauchfangkehrerin ist verpflichtet im Zuge der Kehrarbeiten (sofern er/sie die Überprüfung nicht selbst durchführt) zu kontrollieren, ob die Überprüfung fristgerecht, in entsprechender Form und durch ein berechtigtes Organ durchgeführt wurde.

Falls kein Prüfbericht vorgelegt werden kann und der/die Rauchfangkehrer/in nicht zur Überprüfung beauftragt wurde, hat er/sie eine Anzeige bei der zuständigen Behörde zu erstatten.

Die gesetzliche Überprüfung wird nicht durch eine Geräterwartung ersetzt (Vergleich KFZ: Wartung – „Pickerl“).

Wer als Betreiber einer Gas-Feuerungsanlage, diese nicht regelmäßig überprüfen lässt, kann von der Behörde gestraft werden.

### Wiederkehrende Überprüfung der Gas-Inneninstallation

Die angeführte Überprüfung der Gasfeuerungsanlage ist nicht zu verwechseln mit der wiederkehrenden Überprüfung der Gas-Inneninstallation gem. ÖVGW G10.

Diese ist gemäß den geltenden Bestimmungen bei erdgasversorgten Leitungen wiederkehrend alle 12 Jahre (bei Flüssiggas alle 6 Jahre) durchzuführen. Bei dieser Überprüfung wird die Gasleitung mit einem elektronischen Messgerät auf Betriebsdichtheit geprüft.

Das Attest dieser Überprüfung ist jedoch bei der Überprüfung nach § 25 OÖ Luftreinhalte- und Energietechnikgesetz vorzulegen.

## Bauberatungstermine

Ein **bautechnischer Sachverständige** des Bezirksbauamtes Wels steht Ihnen am

Dienstag, **10. Juli 2018**

Dienstag, **7. August 2018**

Dienstag, **11. September 2018**

jeweils ab 8.00 Uhr für allfällige Bauberatungen am Gemeindeamt sowie allgemeine Fragen des Baurechts zur Verfügung.

Nutzen Sie diese monatliche Serviceleistung der Gemeinde und des Bezirksbauamtes.

Sollten Sie als Bauwerber einen Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um Voranmeldung beim Marktgemeindeamt unter Tel.Nr. (07734) 4010 15 gebeten.



# WERBETAFELN - Info

Der Kulturausschuss hat sich mit dem „Wildwuchs Werbetafelinflut im Gemeindegebiet“ befasst.

Die Situation wurde über eine längere Zeitspanne dokumentiert und auf dieser Grundlage wurden nachstehende Richtlinien zur Eindämmung ausgearbeitet und vom Gemeinderat in seiner Sitzung am 22.03.2018, TOP. 15, beschlossen.

Die **Gemeinde** ist für die Vollziehung der Richtlinien auf **öffentlichem Gut innerhalb des Ortsgebietes** entlang von **Gemeindestraßen** zuständig.

Für die Vollziehung **innerhalb vom Ortsgebiet auf Landesstraßengrund** sind die jeweiligen **Straßenmeistereien** zuständig.

## Richtlinien zur Plakatierung

- Das Plakatieren im Gemeindegebiet von Taufkirchen an der Trattnach auf öffentlichen Flächen ist verboten und auch die Besitzer von Privatflächen werden ersucht, sich diesem Plakatierungsverbot anzuschließen.

- Ausgenommen von diesem Verbot sind Vereine und Organisationen die in Taufkirchen an der Trattnach ihren Sitz haben, wobei in diesem Fall jeweils die vorherige Zustimmung des Grundbesitzers einzuholen ist.
- Die freie Anbringung auf öffentlichen Gebäuden, Lichtmasten, Brückengeländer und Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs ist untersagt. Schäden werden in Rechnung gestellt.
- Plakate, die widerrechtlich aufgestellt werden, werden von der Marktgemeinde entfernt und im Bauhof deponiert.
- Wahlwerbungen politischer Parteien sind von dieser Regelung ausgenommen.
- Vier Plakatierungstafeln stehen für die allgemeine Plakatwerbung im Ortsgebiet bei folgenden Liegenschaften zur Verfügung:

Stumpfl Marianne, Obertrattnach 56  
DI (FH) Erwin Wimmer, Hehenberg 11  
Ennser Josef, Widldorf 2  
Burgstaller Rudolf, Ragering 7

- Die Plakate dürfen frühestens vier Wochen vor Veranstaltungsbeginn angebracht werden und sind spätestens zwei Wochen nach der Veranstaltung zu entfernen.

Die Marktgemeinde Taufkirchen/Tr. hofft, durch diese Regelung einen Wildwuchs durch die Aufstellung von zahlreichen Plakatständern, Transparenten usw. Einhalt gebieten zu können.



## Buchsbaumzünsler - Information

Der Buchsbaumzünsler hat auch in Taufkirchen Buchsbäume befallen und seine Schäden angerichtet.  
Die sachgerechte Behandlung und Entsorgung ist dabei zu beachten!

Befallene Buchsbäume dürfen keinesfalls über die Strauchschnittabfuhr entsorgt bzw. zu öffentlichen Strauchschnittsammelstellen gebracht werden, da es durch die Zwischenlagerung zu einer weiteren Ausbreitung kommt.



Mit Buchsbaumzünsler befallene Pflanzenteile dürfen keinesfalls im eigenen Garten kompostiert werden, da bei der Eigenkompostierung die für die Abtötung der Raupen erforderlichen Temperaturen nicht sicher erreicht werden.

### Entsorgung über Abfalltonne

Sollte es nicht möglich sein, befallene Buchsbäume über die Biotonne zu entsorgen können diese auch in „zusätzlichen Abfallsäcken der Gemeinde“ über die Hausabfallsammlung entsorgt werden. Zusätzlich benötigte Abfallsäcke sind am Gemeindeamt gegen Entgelt erhältlich.

Im **Hof Schlüßlberg** ist ebenfalls eine **kostenlose** Entsorgung möglich.

Öffnungszeiten  
Montag und Freitag  
von 13:00 bis 18:00 Uhr

Mehr Informationen bezüglich Buchsbaumzünsler finden Sie auf unserer Homepage unter [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)

## Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Nachbarn Gartenpflege



*Alljährlich werden zur gegebenen Jahreszeit beim Gemeindeamt Klagen darüber geführt, dass an den Wochenenden und Feiertagen die Motorrasenmäher in Betrieb gesetzt werden.*

Die lauten und vor allem unangenehmen Geräusche dieser Geräte bewirken natürlich eine Störung der Wochenendruhe. Dies gilt auch für die Verwendung von Heckenscheren und Häckslern als auch für den Betrieb von Motor- und Kreissägen.

Viele Gemeindebürger nutzen insbesondere die Wochenenden, um sich im Garten zu erholen, die Ruhe zu genießen und sich zu entspannen.

Auch Kleinkinder brauchen ausreichend Ruhe, insbesondere zur Mittags- und Abendzeit.

Es gibt natürlich auch MitbürgerInnen, welche an den Wochenenden im Garten arbeiten, da sie während der Woche dafür zu wenig Zeit haben.

Für manche Mitbürger ist das Wochenende aber die einzige Möglichkeit, einmal richtig auszuspannen und die verdiente Ruhe zu genießen.

Auch eine gewisse Mittagsruhe sei jedem Menschen gegönnt.

---

**Im Sinne von gutnachbarlichen Beziehungen sollten Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn nehmen.**

Etwas mehr Rücksicht macht sich letztendlich in einem guten Verhältnis mit Ihren Nachbarn bezahlt.

---

**Die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr. ersucht alle GemeindebürgerInnen, dass an Samstagen nach 17:00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen nicht Rasen gemäht wird.**

## Krankenbettverleih

*Josef Zach aus Wilddorf, langjähriger hauptberuflicher Mitarbeiter des Österreichischen Roten Kreuzes, welcher nunmehr weiter ehrenamtlich das Rote Kreuz Grieskirchen unterstützt, hat für die Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach, bereits im Jahr 2017 kostenlos ein elektrisch verstellbares Krankenbett organisiert und zur Verfügung gestellt.*



Nunmehr hat er im Frühjahr 2018 ein zweites Krankenbett der Gemeinde zur freien Verfügung überlassen.

Ab sofort stehen daher den Gemeindebürgern zwei Krankenbetten kurzzeitig (maximal 2-3 Wochen) kostenlos zur Verfügung, bis ein eigenes Krankenbett organisiert ist.

Das Krankenbett wird aus hygienischen Gründen ohne Matratze verliehen.

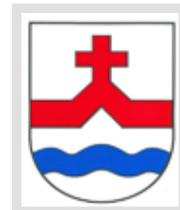
---

Sollten Sie das Krankenbett benötigen, ersuchen wir um Kontaktaufnahme mit dem Marktgemeindeamt Taufkirchen unter der Tel.-Nr. (07734) 4010 oder per E-Mail [gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at)

---

*Wir bedanken uns bei Herrn Zach abermals für sein Engagement und seine Hilfsbereitschaft sowie seinen unermüdlichen, uneigennütigen Einsatz für die Allgemeinheit!*

# Aus dem Gemeinderat



In der Gemeinderatssitzung vom 22. März 2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- Der Gemeinderat fasste bereits im Frühjahr 2016 einen Grundsatzbeschluss zur Überarbeitung des **Flächenwidmungsplanes und des Örtlichen Entwicklungskonzeptes**. Jedermann konnte seine Planungsinteressen dem Marktgemeindeamt bekanntgeben. Der Bauausschuss befasste sich in zahlreichen Sitzungen mit den eingebrachten Anträgen. Die fachliche Abstimmung erfolgte mit unserem Ortsplaner Andreas Kubernat, team m. Die Überarbeitung verzögerte sich, da sinnvollerweise der neue Gefahrenzonenplan für die Trattnach samt Zubringer abgewartet wurde. Der Gefahrenzonenplan hat für die Gesamtentwicklung Taufkirchens grundsätzlich keine negativen Auswirkungen gebracht. 2 Kleinigkeiten liegen in der roten Zone, die somit zu berichtigen sind. Allgemein ist anzuführen, dass die Änderungen zu 2/3 auf privaten Anträgen beruhen, 1/3 sind von Amtswegen wahrzunehmen aufgrund der Rahmenbedingungen. Im nunmehrigen Vorverfahren werden von sämtlichen Fachdienststellen des Landes Stellungnahmen zu den Änderungen abgegeben werden, welche dann wieder im Bauausschuss vorberaten und schließlich wieder in den Gemeinderat zur Beschlussfassung zugeleitet werden.
- Der Gemeinderat beschloss die Genehmigung für die **Änderung Nr. 37 (Mayr) des Flächenwidmungsplanes Nr. 5** in der Ortschaft Obertrattnach. Die Liegenschaften wurden von Dorfgebiet in Wohngebiet gewidmet. Somit werden diese der tatsächlichen Nutzung angepasst.
- Folgende Beschlüsse hinsichtlich **Finanzen** wurden gefasst:

	Rechnungsabschluss 2017 in EUR		KG; Rechnungsabschluss 2017 in EUR	
Ordentlicher Haushalt	Einnahmen 3.704.319,09	Ausgaben 3.704.289,14	Einnahmen 140.976,94	Ausgaben 140.976,94
Außerordentlicher Haushalt	Einnahmen 761.586,59	Ausgaben 761.586,59	Einnahmen 122.192,57	Ausgaben 122.922,39

- Die **Überprüfungsberichte** der Aufsichtsbehörde zum **Nachtragsvoranschlag 2017**, zum **Voranschlag 2018** sowie der Bericht vom 28.11.2017 des örtlichen **Prüfungsausschuss** wurden zur Kenntnis genommen.
- Die Bedarfserhebung für das **Kindergarten- und Krabbelstubenjahr** ergab erstmals in der Taufkirchner Geschichte einen Bedarf für eine vierte Kindergartengruppe. Die Gemeinderäte sprachen sich für eine Bedarfsprüfung durch das Land OÖ zur Genehmigung einer vierten Gruppe ab Herbst 2018 aus.
- Die bisherige Reihung von **Gemeindevorhaben** vom Frühjahr 2016 war zu überarbeiten. Einerseits aufgrund der Gemeindefinanzierung Neu und andererseits wurden neue Vorhaben auf die Liste aufgenommen, die sich in der Zwischenzeit ergeben haben. Es erfolgte somit eine aktuelle Prioritätenreihung der Gemeindevorhaben für die nächsten Jahre.

Folgende Prioritätenreihung wurde gefasst:

Mit dem **Straßenbauprogramm 2016-2018** werden EUR 400.000,00 in die Verkehrsinfrastruktur im Gemeindegebiet investiert. Für weitere Maßnahmen gibt es aus dem BZ-Projektfonds keine Fördermittel mehr. Das weitere Bauprogramm wird nach der Zustandsbewertung der Gemeindestraßen erfolgen.

An der Finanzierung der **Generalsanierung** der NMS Hofkirchen ist die Marktgemeinde Taufkirchen mit Kosten in Höhe von ca. EUR 306.000,00 beteiligt. Die Vorarbeiten für dieses Projekt laufen bereits und soll die Realisierung im kommenden Schuljahr abgeschlossen werden. Für den Unterricht werden Containerklassen eingerichtet.

Im **Feuerwehrwesen** soll es aufgrund der beschlossenen Gefahrenabwehr- und Entwicklungsplanung folgende Investitionen in den nächsten Jahren geben:

FF. Roith: Kleinlöschfahrzeug (KLF) wird im Herbst 2018 ausgeliefert

FF. Taufkirchen: Ankauf eines Mannschaftstransportfahrzeuges (MTF) 2020

FF. Keneding: Ankauf eines KLF 2022

FF. Obertrattnach: Ankauf eines Kommandofahrzeuges 2025

FF. Obertrattnach: Ankauf eines LFA 2027

FF. Taufkirchen: Ankauf TLF-2000 2035

FF. Hehenberg: Ankauf KLF 2040

Weiters ist eine **Sanierung** des **Kindergartens** und Unterbringung der Krabbelstube im Kindergartengebäude geplant. Hier laufen die Planungsarbeiten und konnte das Kostendämpfungsverfahren beim Land Oö. bereits eingeleitet werden.

Außerdem gibt es auch schon Entwürfe für eine **barrierefreie Ausgestaltung** der **Volksschule**.

Ein **Gehsteig** von Taufkirchen nach Dietensam soll realisiert werden.

Zur **Ortsplatzgestaltung** wird jetzt aktuell ein Wohnbauprojekt im Zentrum geprüft.

Die **Straßenbeleuchtung** soll sukzessive ausgetauscht und durch LED Lampen ersetzt werden.

Weiters wurden wir von den Betreibern der LILO informiert, dass die **Eisenbahnkreuzung** in Widldorf gemäß Eisenbahnkreuzungsverordnung untersucht werden muss. Es sei davon auszugehen, dass dort eine Lichtsignalanlage zu installieren sein wird. Die Gemeinde hat hier die Hälfte der Kosten der Anschaffung und der laufenden Erhaltung zu tragen.

Das Angebot an **Spielgeräten** beim Gemeindezentrum soll erhöht werden.

Die Realisierung der angeführten Projekte kann nach Vorliegen der aufzubringenden Finanzmittel und sonstiger Voraussetzungen erfolgen.

- Für die Planung und Bauüberwachung der **Kamerabefahrung** der Zonen 3-5 der Abwasserbeseitigungsanlage im Gemeindegebiet wurde der Auftrag an die Fa. Machowetz & Partner Consulting Ziviltechniker GmbH, Linz vergeben.
- Das **Straßenbauprogramm** 2018 wurde festgelegt.
- Die Einreihung und Widmung der **Aufschließungsstraße** für das Betriebsbaugebiet Roith wurde zur Vorberatung dem Bauausschuss zugewiesen.
- Eine **Berufung** im **Bauverfahren** wurde behandelt.
- Eine **Lustbarkeitsabgabeverordnung** für Spielapparate und Wettterminals wurde beschlossen.
- Richtlinien zur Eindämmung der **Werbetafelinflut** im Gemeindegebiet wurden beschlossen.

In diesem Zusammenhang wird wiederum darauf hingewiesen, dass die Sitzungen des Gemeinderates **öffentlich** sind und jeder als Zuhörer teilnehmen kann.

Die Sitzungseinladungen mit Tagesordnungspunkten werden auf der  
Gemeindehomepage [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)  
und an der **Amtstafel**  
**verlautbart.**



Über Ihr Interesse freuen wir uns!

## Gemeindeamt geschlossen



Die Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach gibt Ihnen bekannt, dass das Gemeindeamt am  
Donnerstag, den **26. Juli 2018**  
wegen Betriebsausflug geschlossen ist.

# Kinderferienaktion der Marktgemeinde

Bereits zum **11. Mal** veranstaltet der Jugendausschuss der Marktgemeinde in Kooperation mit den örtlichen Vereinen und weiteren Organisatoren in Taufkirchen/Tr. eine **Kinderferienaktion**.



11. Taufkirchner  
Kinderferienaktion

Jul 2018 – September 2018



Programmheft 2018

Das Ferienprogrammheft wird **16 verschiedene attraktive Veranstaltungen** beinhalten (Änderungen sind vorbehalten):

## Juli 2018

MO, 09 – FR, 13. Juli 2018	Schüler-Sommertraining Tennis; Union Taufkirchen - Sektion Tennis
MI, 11. Juli 2018	Einrad fahren leicht gemacht; Heeressportverein Wels
DO, 12. Juli 2018	Besuch in der Backstube; Bäckerei Pflügl und Gesunde Gemeinde
FR, 13. Juli 2018	Waldwanderung mit anschließendem Lagerfeuer, LA DIVA Haarmoden u. Möwa Ofenbau
DI, 17. Juli 2018	Spaziergang und Sport mit Hunden, Hundesportschule Neumarkt/H.
DO, 19. Juli 2018	Mega Kino Event, Raiffeisenbank Taufkirchen/Tr.
DI, 24. Juli 2018	Wanderung zur Hirschfütterung nach Niedertrattnach, Jagdgesellschaft Taufkirchen/Tr.
SA, 28. Juli 2018	Schnitzeljagd, Landjugend Taufkirchen/Tr.

## August 2018

jeweils DI und DO (7., 9., 14. 16., 21., 23, 28. 30. August)	Schachtraining „Regelkunde - Eröffnungen - Übungsbeispiele“; Schachverein Taufkirchen
DO, 09. August 2018	Ein Nachmittag beim Musikverein, Musikverein Taufkirchen/Tr.
MO, 13. August 2018	Freizeitpartner Pferd, Schule am Bauernhof, Angermayr Karin
MO, 13. August 2018	Lebensraum Wald, Nistkästen bauen, Ortsbauernschaft Taufkirchen/Tr.
DO, 16. August 2018	Obra Kinderland, LA DIVA Haarmoden u. Sektion Fußball
FR, 24. August 2018	Ein Nachmittag bei der Feuerwehr, FF. Obertrattnach u. FF. Taufkirchen
DO, 30. August 2018	Bogenschießen, Sektion Schi und Turnen

## September 2018

MI, 05. September 2018	Straußensafari mit Picknick; Gesunde Gemeinde
------------------------	---

Da es der Marktgemeinde ein Anliegen ist, dass jedes Taufkirchner Kind das Schwimmen erlernt, wird die Teilnahme an einem Schwimmkurs von der Gemeinde gefördert.

**Nach Vorlage einer Kursbestätigung bis Mitte September 2018 werden den Schwimmkursteilnehmern EUR 10,00 rückvergütet.**

**INFO:** Sind noch freie Plätze verfügbar, können Taufkirchner Kinder an den nachstehenden Schwimmkursen teilnehmen:



## SCHWIMMKURSE

Gemeinde	Veranstalter/ Kontakt / Anmeldung	Bad	Alter	Kursdauer
Kallham	Gesunde Gemeinde Kallham, (07733) 7355-15, Hr. Ollinger	Freibad Kallham	ab 5 Jahre	09.–13. Juli 2018
Pötting	Gesunde Gemeinde Pötting, Vormerkungen NUR am Gemeindeamt Taufkirchen/Tr.	St. Piusheim – in Peuerbach	ab 5 Jahre	09.–13. Juli 2018 13:00–14:00 Uhr
Grieskirchen	ÖAAB Grieskirchen (07248) 624 62	Freibad Grieskirchen	ab 5 Jahre	09.–13. Juli 2018 Kurszeiten auf Anfrage
Grieskirchen	ÖAAB Grieskirchen (07248) 624 62	Aquapulco – (Haupteingang)	ab 4 Jahre	16.–20. Juli 2018, 2 Kurse: 09:00–09:50 Uhr bzw. 10:10–11:00 Uhr
Wels	Schwimmakademie Wels, Fr. Mag. Lindner, (0650) 560 07 89	Welldorado Wels	ab 4,5 Jahre	nach Anfrage individuell 5 x 55 Minuten/10 x 55 Minuten

Am Kinderferienprogramm 2018 können alle Kinder der Marktgemeinde und der Pfarre Taufkirchen teilnehmen. Auswärtige Kinder, welche den Kindergarten oder die Schule in Taufkirchen besuchen, sind ebenfalls herzlich eingeladen.

Die jeweiligen Altersgrenzen sind dabei wieder zu beachten.

In der vorletzten Schulwoche werden die Programmhefte in der Volksschule und im Kindergarten Taufkirchen verteilt.



Für Kinder und Schüler, die auswärtig eine Schule oder einen Kindergarten besuchen, können Programmhefte am Marktgemeindeamt oder bei der Raiffeisenbank Taufkirchen/Tr. ab 2. Juli 2018 abgeholt werden.

Nähere Informationen über die Veranstaltungen erhalten Sie am Marktgemeindeamt Taufkirchen.

*Wir weisen Sie darauf hin, dass bei den Ferienaktionen Fotos von den Kindern gemacht werden und eventuell auf der Gemeindehomepage, den Gemeindenachrichten und in den regionalen Medien veröffentlicht werden. Die personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Kinderferienaktion verwendet.*

## Kulturausschuss - Theaterfahrten Szenario-Theater erleben



Der Kulturausschuss der Marktgemeinde Taufkirchen freut sich, in Gemeinschaft mit dem KBW Hofkirchen den Gemeindebürgern **„Theaterfahrten mit dem Bus nach Linz“** anbieten zu können.

Das Theater-Abo „TRIO“ umfasst drei Vorstellungen. Die Preise variieren je nach Schauspielort und Kategorie. Nähere Informationen entnehmen Sie dem Anmeldeformular.

Sollte Ihr Interesse für ein Abo mit den drei Vorstellungen geweckt worden sein, wird um Anmeldung bis spätestens **30.06.2018** bei der Stützpunktleiterin **Elfriede Hofwimmer** (siehe Anmeldeformular) ersucht.

Frau Hofwimmer steht auch für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

*Nützen Sie diese Chance - „Es ist praktisch, man braucht sich nur in den Bus setzen und kann direkt vor dem Theater aussteigen. Es gibt kein lästiges Parkplatzen.“*

### Theaterfahrten im Jahr 2018/2019 - Theater-Abo TRIO

#### **RAGTIME | Musical von Stephen Flaherty | Großer Saal, Musiktheater**

New York, Anfang des 20. Jahrhunderts: Ein schwarzer Ragtime-Pianist strebt nach gesellschaftlicher Akzeptanz; ein jüdischer Immigrant steigt vom Straßenkünstler zum gefeierten Filmregisseur auf; eine Frau aus der weißen Mittelschicht wird zur Kämpferin für Menschlichkeit. --- Im stolpernden Ragtime-Rhythmus finden die zerrissenen Zeiten ihren Ausdruck. „Ragtime“. nach E. L. Doctorows Roman, verfilmt von Milos Formau, gehört neben „Les Miserables“ zu den wenigen großen dramatischen Werken der jüngeren Musicalgeschichte.

#### **DER HASE MIT DEN BERNSTEINAUGEN | Musical von Thomas Zaufke, Buch und Gesangstexte von Henry Mason | Schauspielhaus, Promenade**

Edmund de Waal schildert in seinem Bestseller die Geschichte seiner Familie, eines mächtigen Clans jüdischer Geschäftsleute. Die Familienbiographie wird von de Waal anhand eines Erbstücks aufgerollt: einer Sammlung von Netsuke, japanischen Schnitzereien, die Weltkriege und Judenverfolgung überdauert haben. - Für Henry Mason, in Linz aufgewachsen, ist dieses Stück ein Herzensprojekt. Das Musical ist eine Auftragsarbeit des Landestheaters und wurde in enger Zusammenarbeit mit der Musicalsarte entwickelt.

#### **DER BRANDNER KASPAR UND DAS EWIG‘ LEBEN | Komödie von Kurt Wilhelm nach der Erzählung von Franz von Kobell | Kammerspiele, Promenade**

Der Tod hat einen schlechten Tag. Er soll dafür sorgen, dass der Kaspar Brandner einem Jagdunfall zum Opfer fällt, aber der Schuss geht daneben. Also bemüht sich der „Boankramer“ zum Brandner Kaspar, um ihn ins Paradies zu befördern. Der Brandner aber weigert sich, er habe noch viel vor. Er überlistet den verfrornen Boankramer und gewinnt eine Frist von 18 Jahren. Das ewige Drama um Leben und Tod ist hier eine Komödie, weil ein Einzelner der Allmacht des Todes mit seiner Schlitzohrigkeit und Dickköpfigkeit trotzt.



## ANMELDUNG ZU DEN THEATERFAHRTEN

NAME: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Karten der Preisgruppe: \_\_\_\_\_ zum Preis von: \_\_\_\_\_ €/Karte,  
zuzüglich Fahrtkosten für Bus

Ich melde mich verbindlich zum Abonnement TRIO für das Jahr 2018/2019 an. (Anmeldeschluss: spätestens 30. Juni 2018)

Diese Anmeldung ist abzugeben bei Elfriede Hofwimmer oder Tel.: 0650/9912500 oder per E-Mail: [e.hofwimmer@aon.at](mailto:e.hofwimmer@aon.at)

Datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

### Voraussichtliche Abopreise:

Preisgruppe 1S	€ 128,00
Preisgruppe 1A	€ 122,00
Preisgruppe 1	€ 117,00
Preisgruppe 2	€ 96,00
Preisgruppe 3	€ 72,00
Preisgruppe 4	€ 62,00
Preisgruppe 5	€ 52,00



## Volksschüler besuchen Bürgermeister

Die Schülerinnen und Schüler der dritten Klasse der Volksschule Taufkirchen besuchten am 11. Mai 2018 mit ihrer Klassenlehrerin Frau Direktor Marianne **Nimmervoll** Bürgermeister Gerhard **Schaur** in den Amtsräumen.

Im Sitzungssaal des Marktgemeindefamtes informierte Bgm. Gerhard Schaur die 16 wissbegierigen Kinder über die Aufgaben der Gemeinde und des Bürgermeisters, über das Gemeindegebiet und beantwortete sämtliche ihrer Fragen.

Zum Abschluss gab es einen Rundgang in den Räumlichkeiten des Marktgemeindefamtes.



*Bgm. Schaur, Dir. Marianne Nimmervoll, AL Mag. (FH) Martina Wagner*

*Als kleines Dankeschön für den Besuch bekam jedes Kind ein reflektierendes Sicherheitsband, die Broschüre „Meine Gemeinde, mein Zuhause“, einen Apfel und Süßigkeiten als Stärkung für den Rückweg.*

## Familienbund



Der OÖ Familienbund veranstaltet am

**Samstag, den 7. Juli 2018** wieder Oberösterreichs größtes Familienfest

**- d a s F a m i l i e n b u n d - R i t t e r f e s t 2 0 1 8 -**

bei freiem Eintritt.

Nähere Informationen erhalten Sie auf der Homepage [www.ooe.familienbund.at](http://www.ooe.familienbund.at)



## Gemeinde Kindergarten & Krabbelstube

4715 Taufkirchen an der Trattnach 72

✉ kindergarten@taufkirchen.at

### Aktuelles aus Kindergarten & Krabbelstube

#### Zauberer Freddy

Der Zauberer Freddy besuchte unsere Kinder des Kindergartens und der Krabbelstube im Juni und zauberte mit uns!

Besonders gefallen hat unseren Kids, dass sie dabei assistieren durften. Im Anschluss modellierte Freddy noch tolle Luftballons für uns!

Es war ein tolles Erlebnis!

#### Projekt Roko

Das Rote Kreuz bietet in Kindergärten das Projekt Roko für die SchulanfängerInnen an.

In diesem Projekt stellt das Rote Kreuz auf kindgemäße Art vor, wie im Notfall erste Hilfe angefordert werden kann und was die Rettung dann macht. Unsere SchulanfängerInnen hörten sehr aufmerksam zu und interessierten sich sehr für die Inhalte und Materialien sowie Verbände.

Das Rettungsauto durften sich alle Kinder ansehen und wir durften sogar die „Sirene“ drücken.



#### SchulanfängerInnen-Ausflug

Unsere SchulanfängerInnen genießen im letzten Kindergartenjahr im Juni einen Ausflug.

Wohin es geht, bestimmen und entscheiden unsere Kids in einer SchulanfängerInnen-Konferenz, wo jedes Kind seine Ideen einbringt. Anschließend erfolgt eine geheime Abstimmung und dann wird spannend das Ergebnis präsentiert: wir zählen die Perlen bei jedem Ausflugsziel.

Heuer war das Kino mit den meisten Stimmen vertreten und wir sahen uns den Film „Der kleine Rabe Socke“ an und genossen dazu Kino-Feeling und Popcorn!



#### Einladung in der Schule

Am 14. Juni waren unsere SchulanfängerInnen zu einem Schnuppertag in der Volksschule Taufkirchen eingeladen. Sie waren schon voller Vorfreude und etwas nervös. Beim Abholen machten wir noch ein Foto, um die Freude unserer Großen an diesem besonderen Tag festzuhalten!

Wir bedanken uns recht herzlich bei der Volksschule Taufkirchen für die Einladung und den erlebnisreichen Tag!



#### Spaziergang im Wald

Unsere Krabbelstubenkinder besuchen uns gerne im Kindergarten und bewegen sich hier im Turnsaal, Bällebad und Garten.

Doch auch der angrenzende Wald ist immer sehr interessant und lädt zu vielen Naturbeobachtungen ein.



## Verabschiedung Praktikantinnen

Dieses Kindergartenjahr absolvierten zwei Schülerinnen aus der 4. Klasse Ba-feP aus Ried im Innkreis ihr Praktikum in der Regenbogengruppe. Eva und Anna fühlten sich schnell sehr wohl bei uns. Mit einer Überraschungsfeier verabschiedeten wir die beiden von uns und wir wünschen Eva und Anna alles Liebe und Gute auf ihrem weiteren Lebensweg! Danke für die schöne Zeit mit euch!



## Schöne Ferienzeit

Kindergarten und Krabbelstube haben noch bis **20. Juli 2018** zu den normalen Öffnungszeiten offen.

Dann sind beide Einrichtungen für sechs Wochen geschlossen.



Unsere Türen öffnen wir wieder am **MONTAG, 03. September 2018**, für alle Kinder, die bereits im Vorjahr den Kindergarten und die Krabbelstube besucht haben. Unsere neuen Kinder steigen erst am Dienstag bzw. Mittwoch ein.

*Wir wünschen allen Kindern und Familien erholsame, sonnige und lustige Ferien und freuen uns auf ein Wiedersehen im September 2018!*

*Das Kindergarten- & Krabbelstuben-Team Taufkirchen*

Sie erreichen uns im Kindergarten:

☎ 0664 136 030 8

☎ 07734 2788

Sie erreichen uns in der Krabbelstube:

☎ 0664 731 926 64

## Unsere Volksschule berichtet

### Schultag der Bewegung



*Die Schüler der Volksschule Taufkirchen führten unter dem Motto „**Kinder brauchen Bewegung – Bewegung macht glücklich**“ ihren jährlichen „Tag der Bewegung“ am Mittwoch, dem 18. April, durch.*

Unser Taufkirchner Rundwanderweg eignete sich für den Lauf besonders gut. Der Rundkurs mit einer Länge von ca. 10 km bot interessante Einblicke in unsere schöne Hügellandschaft.

Das Ziel bestand darin, bei den kleinen Läufern den Spaß und die Freude an der Bewegung in der Natur zu wecken. Lehrerinnen, Eltern, Großeltern und Bekannte begleiteten die Kinder.

### Sieger wurde jeder – dabei sein war alles!

Der Elternverein richtete 2 Labstellen zur Stärkung ein und unsere Feuerwehrkommandantin Monika Leidinger, ihre Tochter Petra und 2 Feuerwehrmänner sicherten gefährliche Stellen beim Überqueren der Straße ab.

Alle Schüler meisterten diesen Geländelauf mit Bravour. Abgekämpft, aber mit Stolz erreichten sie das Ziel.

Alle waren sich einig, dass dies ein gelungener Schultag war.



## Trattnachtal

Die Schüler der 3. Klasse haben das **Trattnachtal** kennengelernt.



Wir fuhren vom interessanten und erlebnisreichen Trattenachsprung im Hausruckwald in Geboltskirchen der Trattenach entlang durch sämtliche Orte, wie Weibern, Hofkirchen, Taufkirchen, Tollet, Grieskirchen, Schlüßlberg, Bad Schallerbach und schließlich nach Wallern, wo in der Nähe die Trattenach in den Innbach mündet.

Wir jausneten direkt bei der Mündung auf einer Schotterbank.

Dabei beobachteten die Kinder begeistert, wie die Trattenach in den Innbach fließt.



## Schulvormittag am Bauernhof



*Anfang Mai besuchte die 2. Klasse der Volksschule Taufkirchen den Bauernhof der Familie Angermayr in Adrischendorf.*

Beim spannenden Vermittlungsprogramm „Vom Korn zum Brot“ erfuhren die Schüler unter Anleitung von Karin Angermayr viel Wissenswertes über unsere gängigsten Getreidesorten und die Herstellung von Brot.

Außerdem wurde ein Rundgang durch den Stall und auf die Weide unternommen, bei dem die Kinder Gelegenheit bekamen, verschiedenste Tiere zu beobachten, zu streicheln und zu füttern.

Mit Begeisterung stellten die Kinder schließlich selbst eigenes Gebäck her und nahmen es stolz „ofenfrisch“ mit nach Hause.

Im Juni plant die 3. Klasse bereits den nächsten Besuch am Bauernhof – diesmal zum Thema „Butter selber machen“.

## Lehrausgang der 3. Klasse zur Firma Schaumann

Seit über 70 Jahren arbeitet die Firma für eine nachhaltige Tierproduktion und individuelle Lösungen für Landwirte.

Fritz Schönbauer führte die Schüler durch das Firmengelände und erklärte ihnen in verständlicher Weise, welche Produkte sie herstellen, wie sie verpackt und schließlich verschickt werden.

Beim Rundgang durch das Firmengelände wurde jedem Schüler ein schönes gelbes „Schaumann – Kapperl“ aufgesetzt. Staunend und interessiert horchten die Kinder zu.



Zum Abschluss gab es Würstel und Eis. Alle waren sich einig, dass dies ein toller Schulvormittag war.

# FF Hehenberg - Tätigkeitsbericht

Am 16. März wurde die Vollversammlung mit Neuwahl des Kommandos abgehalten.

2017 war ein arbeitsintensives Jahr für unsere Feuerwehr.

In der Unwetterzeit rückte unsere Mannschaft zu mehreren technischen Einsätzen aus und beseitigte zahlreiche Sturmschäden.

Weiters wurden wir zu drei Brandeinsätzen alarmiert.

Die größte Herausforderung in diesem Jahr war die Fertigstellung und Segnung unseres Feuerwehrhauses.

Nur durch unzählige Arbeitsstunden unserer Kameraden konnte das Feuerwehrhaus fristgerecht fertiggestellt werden.

Zur Einweihung wurde ein dreitägiges Feuerwehrfest veranstaltet.

Trotz der schlechten Witterung war das Fest gut besucht und finanziell ein voller Erfolg.

Des Weiteren wurde viel Zeit in die Jugendarbeit investiert. Dank der Kooperation mit der Feuerwehr Unterstetten konnte eine Jugendgruppe aufgestellt werden, die am Landesbewerb in Mauerkirchen den 32. Platz erreichte.

Bei der Vollversammlung wurde

**Berger Christine** als Aktivmitglied und **Weidinger Michael** als Jugendmitglied angelobt.

**Pointner Alois** und **Wimmer Erwin**

wurden wegen ihrer langjährigen aktiven Mitgliedschaft mit der **Feuerwehrdienstmedaille** ausgezeichnet.

Nach 25-jähriger Dienstzeit im Kommando übergab KDT-Stellvertreter

**Max Breinbauer** sein Amt an

**Philipp Mayer**.

Das Kommando bedankt sich für seine 25-jährige Mitbestimmung der gesamten Feuerwehr.



Weiteres wollen wir uns bei der gesamten Gemeindebevölkerung, die uns bei den festlichen Aktivitäten besuchen und besucht haben sehr herzlich bedanken und hoffen in Zukunft weiterhin auf eure Unterstützung.

*Das Kommando der FF Hehenberg  
Schriftführer Andrea Schauer*

Mit einer Wahlbeteiligung von 30 Kameraden wurden

**Schauer Johann** zum Kommandanten,  
**Mayer Philipp** zum Kdt.-Stellvertreter,  
**Schauer Andrea** zur Schriftführerin und  
**Dornetshumer Günther** zum Kassier gewählt.

Die vier Funktionen wurden mit einer 100 % Zustimmung gewählt.

Weiteres wurden

**Seifried Gerhard** zum Gerätewart,  
**Maier Martin** zum Atemschutzwart,  
**Burgstaller Andreas** zum Jugendbetreuer und  
**Berndorfer Roland** zum Funkwart ernannt.



## Feuerlöscherüberprüfung FF Hehenberg



Am Samstag, den **15. September 2018** findet im Feuerwehrhaus Hehenberg in der Zeit von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr eine **Feuerlöscherüberprüfung** statt.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die FF Hehenberg.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Zur Info:

*Diese Überprüfung ist alle 2 Jahre vom Besitzer durchzuführen.  
Dies wird auch bei der feuerpolizeilichen Überprüfung kontrolliert.*

# FF Keneding - Tätigkeitsbericht

Das Feuerwehrjahr begann mit der letzten Vollversammlung am 1. April 2017.

Bei dieser wurden die neuen Jugendkameraden **Eisenführer Daniel** und **Trinkfass Stefan** aufgenommen.

In den Aktivstand konnten wir **Humer Laura** als neues Mitglied aufnehmen.

Die erste Übung wurde am 27. April in Taufkirchen durchgeführt.

Wir und die FF Hehenberg waren an der Saugstelle eingeteilt.

Ein technischer Einsatz wurde am 5. Juni durchgeführt, es wurde eine Temperaturmessung in einem Hackgutlager durchgeführt.

Am 15. Juli wurde unsere Seilwinde benötigt um einen umgestürzten Traktor wieder aufzurichten.

Unser Feuerwehrfest wurde vom 25.-27. August durchgeführt und viele Herausforderungen waren auch dieses Mal wieder zu meistern.

Der Bezirksnassbewerb am Samstag fand bei herrlichem Wetter statt und die zahlreichen Bewerbungsgruppen traten gegeneinander an. Auch beim Schussbewerb konnten wir viele neue Teilnehmer gewinnen, vor allem bei den jüngeren Gästen.

Einen Anreiz boten sicherlich die zu gewinnenden Preise. Der Frühschoppen am Sonntag war sehr gut besucht und die Gäste wurden von den fleißigen Kellnern rasch versorgt.

Insgesamt waren über 130 Helfer beim Fest im Einsatz.

*Mehr als 300 Stunden wurden für die Organisation aufgewendet und rund 1300 Stunden Arbeit beim Fest geleistet.*

Am 15. September nahmen wir bei der Abschnittsübung von Puerbach in Kallham teil.

Wir wurden zur Firma Möseneder geschickt und errichteten die Löschwasserversorgung für die Tanklöschfahrzeuge.

Die Herbstübung wurde am 28. September bei der Fa. Pöttinger in Ober-

trattnach durchgeführt, auch hier waren wir in der Löschwasserversorgung eingeteilt.

Am 9. November nahmen wir an der Einsatzübung der Firma Schaumann in Taufkirchen teil. Dort kam zusätzlich unser Atemschutztrupp zum Einsatz.

Zum Brand in einem Wohnhaus in Neumarkt wurden wir am 12. Dezember alarmiert. Wir halfen beim Erstellen der Löschwasserversorgung und unser Atemschutztrupp half mit beim Auffinden und Beseitigen von Glutnestern und brennbarem Material.

Am 29. Jänner wurden wir zum Brandeinsatz nach Obertrattnach zur Fa. Pöttinger Ersatzteile alarmiert. Wir kamen zwar nicht mehr zum Einsatz, stellten jedoch drei Atemschutzträger als Reserve zur Verfügung.

Die Neuwahl des Kommandos fand am 7. April 2018 bei der Vollversammlung statt.

Es wurde nur die Funktion des Schriftführers neu besetzt, **Lugmair Markus** übernahm diese Funktion von Mittermair Thomas.

Kommandantin ist weiterhin **Humer Sabine** und ihr

Stellvertreter **Trinkfass Johannes**.

Schriftführer wurde **Lugmair Markus** und

Kassier **Binder Andreas**.

Alle Kommandomitglieder wurden mit einem Wahlergebnis von 100% Stimmen mehr als eindeutig gewählt.

## Jugendfeuerwehr

Die neuen Jungfeuerwehrmitglieder **Eisenführer Daniel** und **Trinkfass Stefan** haben bereits die 1. Erprobung erfolgreich absolviert und den Wissenstest in Bronze bestanden.



Voraberger Daniel hat ebenfalls bereits die 3. und 4. Erprobung erfolgreich absolviert.

Wir gratulieren allen zu diesen tollen Leistungen, macht weiter so!

## Weiterbildungen

Einige Kameraden haben auch heuer wieder ihr Wissen vertieft. **Humer Christoph** und **Mayr Fabian** haben den Grundlehrgang erfolgreich abgeschlossen. **Lugmair Markus** hat die Verkehrsreglerschulung absolviert, **Schaur Stefan** den Wärmebildkamera-Lehrgang und **Trinkfass Johannes** die Ausbildung zum Vollschutzträger.

*Das Kommando der FF Keneding  
Schriftführer Markus Lugmair*



## Feuerlöscherüberprüfung FF Roith



Am Samstag, den **7. Juli 2018** findet im Feuerwehrhaus Roith in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr eine **Feuerlöscherüberprüfung** statt.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die FF Roith.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

### Zur Info:

*Diese Überprüfung ist alle 2 Jahre vom Besitzer durchzuführen.*

*Dies wird auch bei der feuerpolizeilichen Überprüfung kontrolliert.*

# FF Obertrattnach - Tätigkeitsbericht

Am Samstag 3. März fand im Gasthaus Zeininger die Vollversammlung der FF. Obertrattnach statt.

*Kommandant Wolfgang Gschaidner konnte die fast vollständige Mannschaft inklusive der neu gegründeten Jugendgruppe begrüßen.*

Die Mannschaft gedachte dem langjährigen Feuerwehrmitglied Josef Friedwagner, der am 18. Juli verstorben ist.

Schriftführer Gerhard Zeininger konnte beim Tätigkeitsbericht wieder von einer Vielzahl von Einsätzen, Übungen und Schulungen berichten.

Besonders erwähnenswert ist die von der Wehr organisierte Übung bei der Firma Pöttinger Landtechnik, dessen Übungsszenario im Herbst 2017 Realität wurde.

Es wurde von den Kameraden Gerhard Panhuber, Stefan Zellinger und Wolfgang Zeininger die **Atemschutzleistungsprüfung in Gold** absolviert und drei Kameraden haben Kurse an der Landesfeuerwehrschule gemacht.

Wagner Jürgen und Pöttinger Markus machten den Atemschutzlehrgang, Zeininger Wolfgang machte Technischl.

Klaus Loidl wurde mit der 25-jährigen Dienstmedaille ausgezeichnet.

Besonders erfreulich ist die Neugründung der Jugendgruppe, sechs Kinder wurden bei der Vollversammlung in die Reihen der Wehr aufgenommen. Betreut wird die Gruppe von Wolfgang Zeininger, Franz Mittermair und Martina Thalhammer.



Darüber hinaus wurden Martina Thalhammer und Wolfgang Panhuber angelobt.

\*\*\*\*\*

Das finanzielle Polster wurde durch Sonnwendfeuer, Punschstand und Haussammlung gestärkt.

*Wir möchten uns bei allen Besuchern unserer Veranstaltungen und für die freundliche Aufnahme bei der Haussammlung bedanken.*

Neben Ausrückungen zu Fronleichnam, Floriani und Allerseelen konnten wir auch unseren Kameraden Stefan Zellinger mit seiner Verena am Gang zum Traualtar begleiten.

Schließlich haben wir noch das Friedenslicht in die Häuser gebracht.

Eine Vielzahl von Übungen, Schulungen und Ausrückungen sind im Laufe des Jahres zu bewältigen.

Im Jahr 2017 wurde bei Einsätzen, Übungen und Schulungen eine Gesamtstundenzahl von rund 2.900 Stunden von der Mannschaft geleistet.

\*\*\*\*\*

Nach der Vollversammlung fand die Neuwahl des Kommandos statt.

Es wurden als Kommandant **Florian Hörbinger**, als Kommandant-Stellvertreter **Wolfgang Zeininger**, als Kassier **Thomas Zeininger** und als Schriftführer **Gerhard Zeininger** gewählt.

Das neu gewählte Kommando möchte sich bei Wolfgang **Gschaidner** für seinen Einsatz für die FF. Obertrattnach bedanken.



Seit 1986 war er als Jugendbetreuer, Kassier und über drei Perioden Kommandant maßgeblich an der erfolgreichen Entwicklung der Wehr beteiligt.

Wir werden auch künftig diesen eingeschlagenen Weg weiterverfolgen, wobei das Hauptaugenmerk auf die Jugendarbeit und die Ausbildung der Mannschaft gerichtet sein wird.

*Wir möchten uns bei allen Gönnern bedanken und bitten wieder um den zahlreichen Besuch unserer Veranstaltungen.*



*Das Kommando der FF Obertrattnach  
Schriftführer Gerhard Zeininger*

# Apotheken-Notdienste

## 2. Halbjahr 2018

Apotheken-Notdienste für die Apotheken in:

**Andorf, Bad Schallerbach, Gallspach, Grieskirchen, Haag/H., Neumarkt/H.,  
Peuerbach, Raab, Schlüßberg und Waizenkirchen**

<b>HEILBORN-APOTHEKE</b> Badstraße 12, 4701 Bad Schallerbach Tel.-Nr. (07249) 480 31	<b>APOTHEKE RIZY</b> Handelspark 7, 4707 Schlüßberg Tel.-Nr. (07248) 617 07	<b>KREUZ-APOTHEKE</b> Hauptstraße 16/1, 4722 Peuerbach Tel.-Nr. (07276) 23 36
<b>APOTHEKE ‚Zum Engel‘</b> Marktplatz 21, 4680 Haag Tel.-Nr. (07732) 33 55	<b>ST. MICHAEL-APOTHEKE</b> Hauptstraße 20, 4770 Andorf Tel.-Nr. (07766) 20 20	<b>MARIEN-APOTHEKE</b> Marktplatz 27, 4720 Neumarkt/H. Tel.-Nr. (07733) 72 06
<b>LEBENS-APOTHEKE RAAB</b> Hauptstraße 22, 4760 Raab Tel.-Nr. (07762) 23 10	<b>APOTHEKE ‚Zum Hl. Valentin‘</b> Valentin-Zeileis-Straße 25, 4713 Gallspach Tel.-Nr. (07248) 626 04	<b>APOTHEKE ‚Zum guten Hirten‘</b> Marktplatz 15, 4730 Waizenkirchen Tel.-Nr. (07277) 22 17
<b>DREIFALTIGKEITS-APOTHEKE</b> Stadtplatz 28, 4710 Grieskirchen Tel.-Nr. (07248) 626 61		

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
1 S	HA/RA	1 M	GA/AN	1 S	GR	1 M	BS	1 D	PE	1 S	NE
2 M	NE	2 D	HA/RA	2 S	GA/AN	2 D	SC	2 F	BS	2 S	WA
3 D	WA	3 F	NE	3 M	HA/RA	3 M	GR	3 S	SC	3 M	PE
4 M	PE	4 S	WA	4 D	NE	4 D	GA/AN	4 S	GR	4 D	BS
5 D	BS	5 S	PE	5 M	WA	5 F	HA/RA	5 M	GA/AN	5 M	SC
6 F	SC	6 M	BS	6 D	PE	6 S	NE	6 D	HA/RA	6 D	GR
7 S	GR	7 D	SC	7 F	BS	7 S	WA	7 M	NE	7 F	GA/AN
8 S	GA/AN	8 M	GR	8 S	SC	8 M	PE	8 D	WA	8 S	HA/RA
9 M	HA/RA	9 D	GA/AN	9 S	GR	9 D	BS	9 F	PE	9 S	NE
10 D	NE	10 F	HA/RA	10 M	GA/AN	10 M	SC	10 S	BS	10 M	WA
11 M	WA	11 S	NE	11 D	HA/RA	11 D	GR	11 S	SC	11 D	PE
12 D	PE	12 S	WA	12 M	NE	12 F	GA/AN	12 M	GR	12 M	BS
13 F	BS	13 M	PE	13 D	WA	13 S	HA/RA	13 D	GA/AN	13 D	SC
14 S	SC	14 D	BS	14 F	PE	14 S	NE	14 M	HA/RA	14 F	GR
15 S	GR	15 M	SC	15 S	BS	15 M	WA	15 D	NE	15 S	GA/AN
16 M	GA/AN	16 D	GR	16 S	SC	16 D	PE	16 F	WA	16 S	HA/RA
17 D	HA/RA	17 F	GA/AN	17 M	GR	17 M	BS	17 S	PE	17 M	NE
18 M	NE	18 S	HA/RA	18 D	GA/AN	18 D	SC	18 S	BS	18 D	WA
19 D	WA	19 S	NE	19 M	HA/RA	19 F	GR	19 M	SC	19 M	PE
20 F	PE	20 M	WA	20 D	NE	20 S	GA/AN	20 D	GR	20 D	BS
21 S	BS	21 D	PE	21 F	WA	21 S	HA/RA	21 M	GA/AN	21 F	SC
22 S	SC	22 M	BS	22 S	PE	22 M	NE	22 D	HA/RA	22 S	GR
23 M	GR	23 D	SC	23 S	BS	23 D	WA	23 F	NE	23 S	GA/AN
24 D	GA/AN	24 F	GR	24 M	SC	24 M	PE	24 S	WA	24 M	HA/RA
25 M	HA/RA	25 S	GA/AN	25 D	GR	25 D	BS	25 S	PE	25 D	NE
26 D	NE	26 S	HA/RA	26 M	GA/AN	26 F	SC	26 M	BS	26 M	WA
27 F	WA	27 M	NE	27 D	HA/RA	27 S	GR	27 D	SC	27 D	PE
28 S	PE	28 D	WA	28 F	NE	28 S	GA/AN	28 M	GR	28 F	BS
29 S	BS	29 M	PE	29 S	WA	29 M	HA/RA	29 D	GA/AN	29 S	SC
30 M	SC	30 D	BS	30 S	PE	30 D	NE	30 F	HA/RA	30 S	GR
31 D	GR	31 F	SC			31 M	WA			31 M	GA/AN

### Änderungen der Apotheken-Notdienste sind jederzeit möglich.

Daher sollte in dringenden Fällen der **Apotheken Ruf 1455** in Anspruch genommen werden.

Unter der Rufnummer 1455 erhalten Sie zum Ortstarif rasch und unbürokratisch Auskunft über die nächstgelegene dienstbereite Apotheke - auf Wunsch sogar mit Wegbeschreibung.

**Der Apothekenruf ist rund um die Uhr, 24 Stunden, 365 Tage lang erreichbar.**

### Apotheken App

Alle dienstbereiten Apotheken finden Sie auch über die Apotheken App bzw. auf:

[www.apothekerkammer.at](http://www.apothekerkammer.at)

SC	Schlüßberg
GR	Grieskirchen
GA	Gallspach / Andorf
HA	Haag / Raab
NE	Neumarkt
WA	Waizenkirchen
PE	Peuerbach
BS	Bad Schallerbach

# Blutspendeaktion



Am Montag, den 27. August 2018,  
von 15:30 bis 20:30 Uhr findet die

allgemeine **Blutabnahmeaktion im Kultursaal**, statt.

## Blut ist Leben.

Bis zum heutigen Tag kann nur der Körper selbst Blut in seinen vielfältigen Funktionen bilden.

Blut ist durch nichts zu ersetzen – es bedeutet Leben. Immer aufwendigere Operationen sind nur mit vielen Blutkonserven durchzuführen.

Auch bei vielen Krankheiten und schweren Verletzungen spielt der Einsatz von Blutpräparaten eine maßgebliche – in vielen Fällen sogar lebensrettende Rolle.

## Informationen zur Blutspende

Blut spenden können alle gesunden Personen ab dem Alter von 18 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der Sicherheit unserer Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Den Laborbefund erhalten Sie ca. nach 5 Wochen per Post, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Der Blutspendedienst bietet jedem Spender kostenlos an:

- kostenlose Bestimmung der Blutgruppe und des Rhesusfaktors
- Blutdruckmessung
- Leberfunktionsproben
- Antikörpernachweis
- Lues-Test
- HIV-Test

**Bitte amtlichen Lichtbildausweis und Blutspendeausweis mitnehmen.**

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen Blutspende-Hotline 0800 190 190 bzw. per E-Mail [spm@o.rotekruz.at](mailto:spm@o.rotekruz.at) zur Verfügung.

\*\*\*\*\*  
**Spende Blut**  
**Rette Leben**  
\*\*\*\*\*

## „Aus Liebe zum Menschen“

Aus Liebe zum Menschen.

## Pflege und Betreuung

ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH

*Eine ältere Frau ist einsam. Sie wünscht sich nichts sehnlicher als einen Ansprechpartner, mit dem sie über Gott und die Welt plaudern kann.*

*Ein plötzlicher Schlaganfall fesselte einen Mann ans Bett. Seine Ehefrau pflegt ihn rund um die Uhr. Sie braucht Unterstützung, Zuspruch und Halt. Warum jemanden Nähe geben, der mir nicht nahe steht? Die Antwort ist ganz einfach: **Aus Liebe zum Menschen.***

Die Gesellschaft befindet sich im Wandel: Prognosen gehen davon aus, dass die Zahl der Pflegebedürftigen im Bundesland von derzeit rund 80.000 bis 2040 auf knapp 126.000 Personen steigen wird.

Der Großteil dieser Menschen wird von den Angehörigen gepflegt. Ein Dienst, der sie fordert und oft auch ihre Grenzen aufzeigt. Deshalb werden Menschen in Pflegeberufen dringend gebraucht. Mit rund 5000 betreuten Personen in der mobilen Pflege und Betreuung ist das OÖ Rote Kreuz der größte Anbieter in dieser Sparte und bereits seit 1975 tätig. „Damit haben wir die längste Branchenerfahrung aller Hilfsorganisationen“, bringt es Aichinger auf den Punkt.

Um Menschen ein Leben in Würde in allen Lebenslagen zu sichern, begleitet und betreut das OÖ Rote Kreuz Menschen in allen Lebenslagen. 24.000 Mitarbeiter sind in der landesweit größten Hilfsorganisation tätig, ein Großteil davon engagiert sich freiwillig. Egal ob im Besuchsdienst, bei Essen auf Rädern, im Betreuten Reisen, in der Vermittlung von 24-Stunden-Personenbetreuern oder in der Sterbe- und Trauerbegleitung. Die Mitarbeiter des OÖ Roten Kreuzes sind da, wenn das Schicksal zuschlägt, Menschen an den Rand der Existenz drängt oder Einsamkeit ihr Leben bestimmt.



## RÜCKFRAGEHINWEIS:

Christian Hartl  
Österreichisches Rotes Kreuz, Landesverband OÖ  
Marketing | Öffentlichkeitsarbeit und PR  
T: + 43/732/7644-152 | M: + 43/664/8234363  
E: [christian.hartl@o.rotekruz.at](mailto:christian.hartl@o.rotekruz.at)  
W: [www.rotekruz.at/ooe](http://www.rotekruz.at/ooe)

Der SHV GR informiert: „Kein Grund zur Sorge!“

## Wie wirkt sich das Verbot des Pflegeregresses in den ersten beiden Monaten des Jahres 2018 im Bezirk Grieskirchen aus?



Im Dezember 2017 wurden im Bezirk Grieskirchen 13 Heimanträge gestellt, im neuen Jahr 2018 wuchs die Zahl im Jänner auf 23 und im Februar auf 30 Heimanträge an.

Davon konnten auch 48 betagte Menschen bereits aufgenommen werden, großteils sogar im Wunschheim.

Zum Stichtag 6.3.2018 stehen 18 Personen auf der Warteliste, teils weil sie lieber auf ihr Wunschheim warten, teils weil die Aufnahme noch nicht so dringlich ist.

Zum 6.3.2018 sind im Bezirk Grieskirchen 5 Plätze frei, davon 2 Einzelzimmer und 3 Zweibettzimmer.

Die gute Nachricht ist, dass die durchschnittliche Wartezeit im Jänner nur 7,6 Tage betrug und im Februar 9,4 Tage für eine Langzeitaufnahme.

Das heißt, dass im Falle einer plötzlich auftretenden Pflegebedürftigkeit z.B. durch einen Schlaganfall hervorgerufen, binnen weniger Tage ein Heimplatz angeboten werden kann.

Falls dies ein Zweibettzimmer ist und nicht im Wunschheim, gibt es die Option einer Übersiedelung.

Eine Langzeitaufnahme erfordert die Pflegestufe 4, nur in Ausnahmen der „sozialen Indikation“ z.B. unzumutbare Wohnverhältnisse, kann auch eine Aufnahme mit Pflegestufe 3 nach einer Begutachtung durch die Koordinatorin für Betreuung und Pflege erfolgen.

### Die Grundsätze für eine Heimaufnahme lauten auch 2018:

- Dringlichkeit vor Wartezeit!
- Dringlichkeit vor Komfort! (eine dringende Aufnahme wird einer Übersiedelung vorgezogen)
- Mobil vor stationär!

Für Beratung und Heimanträge stehen die Mitarbeiterinnen der Sozialberatungsstellen in Grieskirchen, Gaspolthofen und Kallham und an einem Sprechtag im Gemeindeamt Steegen nach Terminvereinbarung sehr gerne zu Verfügung!

#### Sozialberatungsstelle Grieskirchen

im Bezirksalten- und Pflegeheim  
Wagnleithnerstraße 36, 4710 Grieskirchen  
Tel.-Nr. 07248/61744 E-Mail: sbs@shvgr.at

Montag: 08:00–12:00 Uhr  
Dienstag: 08:00–12:00 Uhr  
Mittwoch: 10:00–13:00 Uhr  
Donnerstag: 08:00–12:00 Uhr und 14:00–18:00 Uhr  
Freitag: 08:00–12:00 Uhr

#### Sozialberatungsstelle Peuerbach-Kallham

im Bezirksalten- und Pflegeheim  
Kallham 163/1, 4720 Kallham  
Tel.-Nr. 07733/50166 E-Mail: sbs@shvgr.at

Dienstag: 13:30–18:00 Uhr  
Donnerstag: 08:00–12:00 Uhr

Koordination für Betreuung und Pflege  
Tel.-Nr. 07248/62602

## OÖ Gebietskrankenkasse - Kurse

Die OÖ Gebietskrankenkasse bietet im Herbst in Grieskirchen wieder folgende Kurse an:

- Leichter leben!
- Rauchfrei durchs Leben!

Nähere Infos finden Sie auf der Homepage unter

[www.oegkk.at/leichterleben](http://www.oegkk.at/leichterleben) oder [www.oegkk.at/rauchfrei](http://www.oegkk.at/rauchfrei)

OÖ GKK  
FORUM GESUNDHEIT

### Die unterschätzte Gefahr Herz-Kreislauf-Erkrankungen

*Herzinfarkt, Schlaganfall, Arterienverkalkung – längst keine Probleme, die vorwiegend Männer betreffen. Ganz im Gegenteil: Beinahe jede zweite Frau in Österreich verstirbt an einer Herz-Kreislauf-Erkrankung.*

Obwohl vor allem ältere Frauen mit Zusatzkrankungen von einem Herzinfarkt betroffen sind, steigt auch die Zahl junger Frauen. Pille, Rauchen, Übergewicht, Diabetes und Stress sind bei Frauen besonders wichtige Risikofaktoren.

Was beim weiblichen Geschlecht anders ist, sind die Symptome des Infarktes. Männer klagen über die typischen Schmerzen im Brustbereich, Frauen hingegen leiden unter sehr atypischen Beschwerden wie Druck- und Engegefühl in der Brust, starker Kurzatmigkeit, Übelkeit, Schwindel sowie vermeintlichen Magen- oder Rückenschmerzen.

Fest steht, dass Frauen bei einem akuten Herzinfarkt eine Stunde später ärztliche Hilfe holen als Männer. Das liegt auch daran, dass Frauen ihr Risiko nicht richtig einschätzen und ihre Bedürfnisse wenn es um die eigene Gesundheit geht zurückstellen.

### Wie können Frauen sich vor Herz-Kreislauf-Erkrankungen schützen?

Die wichtigsten allgemeinen Empfehlungen sind:

- Lernen Sie Ihre **persönlichen Risikofaktoren** kennen (Blutdruckwerte, Cholesterinwerte, Blutzuckerwerte, Körpergewicht, etwaige familiäre Vorbelastung).
- **Rauchen Sie nicht** und vermeiden Sie Passivrauchen.
- Seien Sie **körperlich aktiv**, versuchen Sie beispielsweise täglich 30 Minuten zügig spazieren zu gehen.
- **Ernähren** Sie sich **gesund** mit viel Gemüse und Obst.
- Kontrollieren Sie Ihr **Körpergewicht** und vermeiden Sie Übergewicht.



\*\*\*\*\*

### Erfrischungsgetränke für heiße Tage

\*\*\*\*\*

#### Eistee mit Ribisel



##### Zutaten:

- 1 Teebeutel weißer Tee
- 50 g rote Ribisel
- ½-1 TL Holunderblütensirup
- Eiswürfel

Teebeutel in 250 ml kochendes Wasser geben. Beutel nach 2-3 Minuten entfernen und den Tee kalt stellen. Ribisel waschen, trocken tupfen und eine Risse zum Verzieren beiseite legen. Übrige Beeren abzupfen, pürieren und durch ein Sieb streichen. Püree und Holundersirup in den kalten Tee rühren. Mit der Ribiselrispe garnieren und mit Eiswürfeln servieren.

#### Geeister Minz-Limetten-Tee



##### Zutaten

- 4 Stiele Pfefferminze
- 1 Beutel Pfefferminztee
- 1 TL brauner Zucker
- 1 Limette
- 1 EL Limettensirup
- Eiswürfel

Minze waschen, trocken schütteln. Teebeutel, 2 Minzstiele und Zucker in ein hohes Glas geben, mit 200 ml heißem Wasser übergießen. 5–8 Minuten ziehen lassen.

Minztee durch ein Sieb gießen. Limette heiß abspülen, trocken tupfen und 1 Scheibe abschneiden. Rest Limette ausdrücken. Limettensaft und Sirup in den Minztee rühren. Auskühlen lassen.

Übrige Minzstiele, Limettenscheiben und Eiswürfel in ein Glas geben. Mit Minz-Limetten-Tee auffüllen.

# Das „Startpaket Wohnen“ der Arbeiterkammer OÖ:

## Konkrete Hilfe für leistbares Wohnen



*Besonders für junge Menschen stellen die Anfangskosten für eine Mietwohnung wie Baukostenzuschuss oder Kauti- on große Hürden dar. Die Arbeiterkammer Oberösterreich bietet deshalb ihren jungen Mitgliedern im Alter von 18 bis 35 Jahren eine finanzielle Unterstützung: das „Startpaket Wohnen“.*

Das „Startpaket Wohnen“ ist ein kostenloses Darlehen für die Finanzierung des Baukostenzuschusses bzw. der Kauti- on. Der Kredit beträgt maximal EUR 5.000,00. Die Darlehensnehmer zahlen innerhalb von vier Jahren bzw. in höchstens 48 Monatsraten das geliehene Geld zurück. Die Zinsen und Gebühren bei regelmäßigem Rückzahlungsver- lauf trägt die AK.

### Das „Startpaket Wohnen“ im Detail

- Das Darlehen richtet sich an alle Mitglieder der AK Oberösterreich zwischen 18 und 35 Jahren und wird einmalig zur Verfügung gestellt.
- Ein Antrag ist an die AK zu stellen. Anträge und In- formationen zum Darlehen erhalten Interessierte beim Konsumentenschutz der AK: ooe.konsumentenschutz. at oder 050/6906-3140.
- Sind die Antragskriterien erfüllt, wird der Antrag an die Raiffeisenlandesbank OÖ zur Prüfung weitergeleitet.

- Bei ausreichender Bonität zahlt die Bank den benötig- ten Betrag - bis max. EUR 5.000,00 - aus und führt das Kreditkonto. Die Arbeiterkammer OÖ bezahlt sämtli- che Kosten für den Kredit direkt an die Bank.

### Kostenlose Beratung und Vertretung für AK-Mitglieder

Das „Startpaket Wohnen“ ist eine Unterstützung speziell für junge AK-Mitglieder zwischen 18 und 35 Jahren. Die Mietrechtsexperten der AK OÖ bieten allen Mitgliedern kostenlose Beratung und Vertretung in Musterfällen im Mietrecht. Im Jahr 2017 wandten sich über 15.000 Ober- österreicher mit ihren Fragen und Problemen an die Miet- rechtsberater: 050/6906-1602.

### Laufend nützliche Preisvergleiche

Die laufenden Preisvergleiche, z.B. von Installateur-Stun- densätzen, Elektrikerkosten, Preise für Gasthermenwar- tung, Telefon und Internet, sollen helfen, den günstigsten Anbieter mit der gewünschten Leistung zu finden. Auch die Online-Rechner, z.B. für Strom und Gas werden ger- ne genutzt, da sich beim Anbieterwechsel viel Geld spar- en lässt. Aktuell wurden die Preise für Umzugsautos und Übersiedlungsfirmen erhoben:

**Mehr dazu: [ooe.konsumentenschutz.at](http://ooe.konsumentenschutz.at)**

## LEADER-Region Mostlandl Hausruck - Info



In der Regionalversammlung der LEADER-Region Most- landl Hausruck konnte Ob- mann Martin Dammayr eine positive Bilanz ziehen.

Im vergangenen Jahr wurden vom Projektauswahlgremium weitere 10 neue LEADER Projekte auf ihre Wirkungen in der Region positiv beurteilt.

*Insgesamt wurden bisher 23 Förderwerb- ern 1,2 Mio. € aus dem Mostlandl Hausruck Budget zugesichert, wie Günther Weiß aus Gallspach, der Sprecher des Auswahlgremiums berichtet.*

In der laufenden Förderperiode können noch bis Ende 2020 Projekte eingereicht werden! Die Themenpalette reicht von Wertschöpfung zu Kultur, von Bildung zu Gemeinwohl.

Wichtig dabei ist, dass alle Projekte einen nachhaltigen und innovativen Charakter haben und die lokale Entwicklungs- strategie der Region Mostlandl Hausruck unterstützen!

Mit Hilfe der Beratung und Unterstützung der Mitarbeiter unseres LEADER Büros wurden folgende Projekte im ver- gangenen Jahr gestartet:

Nahversorger Kampagne Grieskirchen, Mundartweg in Weibern, Jugendprojekt Verstanden-Toleriert, Bücher be- wegen in Hofkirchen, LAG Management 2018-20, Le- bensraum Schule NMS Gaspoltshofen, Naturerlebnispark Gallspach, Qualitätsoffensive Sauwald Panoramastraße, Hofzeit – innovative Landwirtschaft in Rottenbach. Nähere Informationen zu den Projekten erhalten Sie im LEADER Büro & auch auf der Homepage [www.mostlandl-hausruck.at](http://www.mostlandl-hausruck.at).

### Wie wird Ihre Idee zum LEADER Projekt?

Der erste Schritt ist der Kontakt mit unserem LEADER Büro! Für die Vorhaben aus den 32 Mitgliedsgemeinden stehen noch rund 1,5 Mio. € zur Verfügung! Für einzelne Projekte werden Förderungen von 40 % oder 60 % bis zu einer Höhe von € 150.000,00 vergeben.

Besonders interessant ist auch die Förderung von 80 % für Kleinprojekte!

## Ausbildung, Schulabschluss, Auszeichnungen etc.

Herr Florian **MAIRHUBER**, Keneding 2, hat sich an der Höheren Lehranstalt für Informationstechnologie, Wels, der Reife- und Diplomprüfung unterzogen und diese mit **ausgezeichnetem Erfolg** bestanden.

Anlässlich der Jahreshauptversammlung des Imkervereines Taufkirchen / Hofkirchen wurde Herrn **ANGERMAIR** Josef, Vatersam 6, für seine 60-jährige Mitgliedschaft das Ehrendiplom des Landesverbandes für Bienenzucht überreicht.



In diesem Zusammenhang darf neuerlich darauf aufmerksam gemacht werden, dass die Gemeinde von geleisteten Prüfungen udgl. keine Kenntnisse erlangt.  
Jeder wird höflich eingeladen, diese dem Gemeindeamt mitzuteilen.

**Die Gemeinde gratuliert recht herzlich.**



## Mitteilungen

### Asien - Steinzeit Expedition Neuguinea

In Kooperation mit dem Kulturausschuss der Marktgemeinde präsentiert der Gosauer Weltenbummler, Helmut Pichler, seit 2002 einzigartige Eindrücke von Länder und Menschen in atemberaubenden Bildern und spannenden Filmszenen.

Am Samstag, den **17. März 2018**, 19:30 Uhr fand im Kultursaal der Marktgemeinde Taufkirchen ein Diavortrag, in urig-originellem Gosauer Dialekt, über Neuguineas Naturvölker und ihrem Überleben im Dschungel statt.

Zu dieser Veranstaltung kamen wieder zahlreiche Besucher.



\*\*\*\*\*

### Schachverein Taufkirchen



Der Schachverein SV Cafe Mittendorfer Taufkirchen/Tr. konnte in der abgelaufenen Meisterschaft 2017/2018 1. Klasse Südwest mit der Mannschaft 1 den **3. Platz** und mit der Mannschaft 2 den **10. Platz** erreichen.

Schachinteressenten sind jederzeit eingeladen, an unseren Trainingsabenden teilzunehmen. Diese finden jeweils am Freitag ab ca. 16.30 Uhr im Gasthaus Zeininger in Erb statt.

Für weitere Infos steht Ihnen Obmann Steininger Rudolf, Tel.-Nr. (0664) 19 67 320 gerne zur Verfügung.

## Kirchenwirt - Lehrstellenausschreibung



Die Familie Kalteis, Taufkirchen 14, sucht zum ehest möglichen Eintritt einen  
**Koch/Kellner Lehrling (m/w)**  
zur Unterstützung des Teams.

Nähere Einzelheiten zur Ausschreibung erhalten Sie unter der Tel.-Nr. (0664) 453 44 41 oder (07734) 29 38.

\*\*\*\*\*

## Tankstelle bp Wimmer - Stellenausschreibung



Die Tankstelle bp Wimmer in Haslau sucht eine(n) Mitarbeiter(in) für Bistro und Shop.  
Beschäftigungsausmaß: Vollzeit  
Bewerbungen bitte unter (0699) 10 22 53 86 oder bp.wimmer@aon.at

\*\*\*\*\*

## Fa. Domico – Stellenausschreibung

Die Firma Domico sucht zur Verstärkung ihres Teams folgende Mitarbeiter:

- **Anlagenführer (m/w)**
- **Fachhelfer in der Produktion (m/w)**
- **Verlader (m/w)**
- **Lehrling Prozesstechnik (m/w)**



Nähere Informationen finden Sie auf der Homepage <http://www.domico.at>

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Domico Dach-, Wand- und Fassadensysteme KG, z.H. Frau Mag. Kristina Maier, Oberaschach 17, 4720 Pötting  
Email: [jobs@domico.at](mailto:jobs@domico.at), Tel.-Nr. (07682) 26 71-306

\*\*\*\*\*

## FF Unterstetten – 13. Wadholz Classic



Die FF Unterstetten veranstaltet am **Sonntag, den 15. Juli 2017, ab 8:00 Uhr** am Veranstaltungsgelände der  
Feuerwehr Unterstetten die 13. Wadholz Classic.  
Auf dem Programm stehen die traditionelle Oldtimerschau mit Oldtimerrallye und ein Frühschoppen.  
Näheres auch unter [www.wadholz-classic.at](http://www.wadholz-classic.at)

Auf zahlreichen Besuch freuen sich die Mitglieder der Feuerwehr Unterstetten.

Der Reinerlös dient zum Ankauf von Feuerwehrausstattung.

\*\*\*\*\*

## Stammtisch für Pflegende Angehörige



Der nächste Pflegestammtisch findet wieder an einem Dienstag im Gemeindeamt Pötting statt:

**Dienstag, 18. September 2018, 20:00 Uhr**

Nähere Informationen zu den Stammtischen erhalten Sie bei Fr. Maurer, Tel.-Nr. (07733) 60 55.

## Eheschließung



Foto: Privat

5. Mai 2018

Katrin **MITTERMAYR** &  
Christian **FÜRTHAUER**, MSc  
Taufkirchen 113/4

*Herzlichen Glückwunsch!*



## Geburten



Foto: Privat

14. Februar 2018

**KLARA**

als Tochter von Petra **WIESINGER** und  
Gerald **MAYER**, Mödlbach 3



Foto: Privat

15. Februar 2018

**ROBIN RONALD**

als Sohn von Elisabeth **BERGER** und  
Ronald **NELBÖCK**, Aich 56



18. Februar 2018

**VICTOR ADRIAN**

als Sohn von Mag. (FH) Edith und Hermann **KALTENBÖCK**,  
Hehenberg 47



24. Februar 2018

**LEA**

als Tochter von Alexandra **AURINGER** und  
Günther **RASINGER**, Dietsam 5



12. Mai 2018

**SEBASTIAN**

als Sohn von Bettina und Martin **MAIR**,  
Oberolzing 3 b



17. Mai 2018

**HELENE**

als Tochter von Mag. Andrea und Dipl.-Ing. Wolfgang  
**PANHUBER**, Obertrattnach 61

*Herzliche Glückwünsche!*

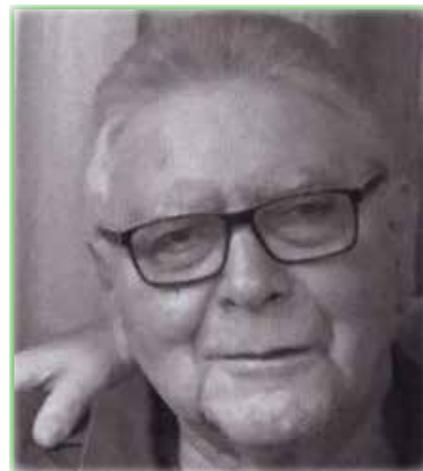
## Geburtstagsjubilare



Franziska **MAIR**  
Ragering 9, 90 Jahre



Margaretha **ECKER**  
Vatersam 10, 90 Jahre



Rudolf **RINGER**  
Obertrattnach 5, 80 Jahre

Erich **RAUBER**  
Aich 9, 90 Jahre

Elfriede **ASPETZBERGER**  
Mödlbach 2, 75 Jahre

Alois **HÖRMANN**  
Niedertrattnach 5, 75 Jahre

Maria **SCHAUER**  
Oberolzing 2, 85 Jahre

Josef **LOIDL**  
Hehenberg 8, 75 Jahre

Alois **POINTNER**  
Damberg 2, 75 Jahre

\*\*\*\*\*



*Herzliche Glückwünsche!*

Christian **ECKER**  
Taufkirchen 56, 75 Jahre

Manfred **STELZER**  
Taufkirchen 3, 75 Jahre

## Sterbefälle



- |                |   |
|----------------|---|
| 17. März 2018  | <b>SCHRÖDL</b> Karolina, zul.wh.Altenheim Gaspoltshofen, 94 Jahre |
| 05. April 2018 | <b>MAIR</b> Josef, Untertrattbach 4, 88 Jahre                     |
| 20. April 2018 | <b>LAUBER</b> Brigitta, Aich 67, 68 Jahre                         |
| 02. Mai 2018   | <b>BURGSTALLER</b> Heinrich, Reischau 6, 93 Jahre                 |
| 02. Mai 2018   | <b>WIESINGER</b> Rudolf, zul.wh.Altenheim Gallspach, 93 Jahre     |
| 05. Mai 2018   | <b>FELDBACHER</b> Maria, Taufkirchen 63, 57 Jahre                 |
| 19. Mai 2018   | <b>ÖLLINGER</b> Maria, Erb 4, 80 Jahre                            |
| 04. Juni 2018  | <b>MAURER</b> Birgit, Obertrattnach 145, 44 Jahre                 |
| 12. Juni 2018  | <b>REINTHALER</b> Manfred, Winkl 1, 53 Jahre                      |
| 17. Juni 2018  | <b>RICHTER</b> Leonie, Taufkirchen 26, 15 Jahre                   |

*Aufrichtige Anteilnahme!*

# ASIATISCHER

# LAUBHOLZBOCKKÄFER



LAND

OBERÖSTERREICH



Foto: BFW

## Baumschädling bedroht heimische Laubhölzer!

Der Asiatische Laubholzbockkäfer (ALB) ist ein gefährlicher Laubholzschädling, der trotz entsprechender Importkontrollen auch bei uns in Europa immer wieder mit unzureichend behandeltem Verpackungsholz, insbesondere mit Steinlieferungen aus dem südostasiatischen Raum, eingeschleppt wird.

Bei uns befällt er nahezu alle heimischen Laubgehölze. Bei starkem Befall bringt er gesunde Bäume innerhalb weniger Jahre zum Absterben. In der EU gilt daher der für unsere Laubgehölze äußerst gefährliche ALB als **Quarantäneschädling**, der zwingend zu bekämpfen ist.

Da in Oberösterreich schon drei Mal ein Befall durch den ALB festgestellt wurde, soll nun die weitere Ausbreitung durch eine gezielte Suche verhindert werden.

Die Behörden sind dazu auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen.

## SO KÖNNEN SIE HELFEN

**Überprüfen Sie, ob Laubgehölze (Bäume und Sträucher) auf Ihrem Grundstück befallen sind:**

Erkennungsmerkmale

- nur frisches Laubholz (bevorzugt **Ahorn, Roßkastanien, Weiden und Pappeln**) mit einem Durchmesser ab 2 - 3 cm werden befallen
- kreisrunde Ausbohrlöcher Durchmesser 1 - 1,5 cm, Bohrspäne, Larvenfraßgänge, Larven
- Käfer 20 - 35 mm groß, glänzend schwarz, ca. 20 unregelmäßig verteilte weiße Flecken auf den Flügeldecken, schwarze Fühler mit 1,5 bis 2,5-facher Körperlänge

Nähere Infos im Internet unter:

[www.land-oberoesterreich.gv.at](http://www.land-oberoesterreich.gv.at) unter Themen

> Land- und Forstwirtschaft > Forstdienst > Forstschutz

## BITTE MELDEN

Bei Verdacht bitte rasch **Meldung an das Gemeindeamt** (das die Meldung umgehend der zuständigen Bezirksforstinspektion der Bezirkshauptmannschaft zur Abklärung weiterleitet).

**Jeder Verdachtsmeldung wird nachgegangen und jeder Verdacht wird abgeklärt.**

**Je früher ein Befall erkannt wird, desto wirksamer, rascher und effizienter sind die Bekämpfungs- und Ausrottungsmaßnahmen.**



## Impressum:

**Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:**  
Marktgemeinde 4715 Taufkirchen a.d.Tr. 105

**Druck:**  
digital image, Aspeth 31, 4720 Kallham

**Fotos:**  
Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr., privat,  
Rest namentlich gekennzeichnet

Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Der Medieninhaber behält sich Änderungen vor.

## Unsere Gemeinde

**ONLINE**

**E-Mail:** [gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at)

**Internet:** [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)

**Tel.:** 07734 4010

**Fax:** 07734 2856



# FF KENEDING



# PETERSFEUER

## im Feuerwehrhaus Keneding

**SAMSTAG**  
**30. JUNI**  
**ab 18.30 Uhr**

Für das leibliche Wohl ist  
gesorgt mit Steckerlfische,  
Bratwürstel, Bier vom Fass,  
Wein, Kaffee und Kuchen...

**Auf Ihren Besuch freut sich die FF Keneding**  
**Der Reinerlös dient zum Ankauf von Gerätschaften**

**NEU**



**Aufgrund vermehrter Anfragen können Sie ab sofort alle Friseurdienstleistungen auch zu Hause in Anspruch nehmen!**

Ich biete Ihnen mit Waschen, Schneiden, Färben, Strähnen, Dauerwelle, Eindrehen und Föhnen bis hin zum Make Up ein großes Leistungspaket.

Eine umfassende Beratung gehört selbstverständlich auch zum Service.

❖ **SOMMERANGEBOT** (bei Ihnen zu Hause)

Familien: ab 2 Erwachsene 1 Kind bis 10 Jahre gratis

**Ich freue mich auf Ihren Anruf  
0681 / 10 28 50 98**

**Freiwillige  
Feuerwehr**



**Hehenberg**

# **Einladung zum Petersfeuer**



**Freitag, 29. Juni 2018**

**Beim Feuerwehrhaus Hehenberg  
um 19:00**

**Für das leibliche Wohl ist bestens  
gesorgt!**

**Große Kinderhüpfburg!**

**Auf Ihren Besuch freut  
sich die Feuerwehr Hehenberg**

Wir, das

## Jugendorchester HOKI-TAUKI,

sind eine bunt gemischte Gruppe junger Musiker aus den Orten Taufkirchen und Hofkirchen.



Gemeinsam musizieren wir in einem Jugendorchester und geben sowohl traditionelle Märsche als auch moderne Musikstücke zu unserem Besten.

Das Alter unserer jüngsten Musiker beginnt bei zehn Jahren und reicht bis hin zu unseren ältesten Musikern mit siebzehn Jahren. Derzeit besteht unser Jugendorchester aus 35 Jungmusikern.

Neben den Wunschkonzerten im Frühling und im Herbst veranstalten wir in den Sommerferien jedes Jahr ein dreitägiges Jungmusikerseminar, wo auch Spaß und Unterhaltung nicht zu kurz kommen. Das abwechslungsreiche Freizeitprogramm reicht von Wanderungen bis hin zu Badeausflügen und Kinobesuchen. Höhepunkt dieses Seminars ist ein HOKI-TAUKI-Konzert, wo unsere fleißige Probenarbeit präsentiert wird. Natürlich wird bei unserem Jugendorchester auch das Marschieren fleißig geübt.

Unser HOKI-TAUKI-Orchester ist ständig auf der Suche nach jungen Talenten, die bereits zwei bis drei Jahre ein Blas- oder Schlaginstrument erlernen. Mit dem gemeinsamen Musizieren fördern wir die musikalische Entwicklung und bieten somit ein perfektes Sprungbrett zum Musikverein.

Gerne stellt der Musikverein für angehende Jungmusiker ein Instrument zur Verfügung, um den Einstieg in den Musikunterricht zu erleichtern.

Natürlich kann bei Interesse mit dem Musikverein jederzeit Kontakt aufgenommen werden. Junge Musiker sind immer herzlich willkommen.

**Ansprechperson vom MV Taufkirchen - Julia Weidenholzer – Tel.-Nr. 0650 61 41 192**



# Wir san' Blasmusi!

Jede Menge Musik, neue Tracht und verdiente Ehrungen - das alles gab es beim heurigen Frühjahrskonzert des Musikvereins Taufkirchen zu erleben.

Unter dem neuen Motto „Wir san' Blasmusi!“ starteten wir am 24. März musikalisch mit den Taufkirchnern in den Frühling.

Zu unserer großen Freude folgten viele Musikfreunde unserer Einladung. In dem bis auf den letzten Platz gefüllten Kultursaal nahmen wir das Publikum mit auf eine musikalische Reise. Ob Polka, Walzer oder moderne Filmmusik - bei dem abwechslungsreichen Konzertprogramm war für jeden Geschmack etwas dabei.

Kapellmeister Werner Gittmaier dirigierte durch den wunderschönen Konzertabend. Auch unser engagierter Musiknachwuchs der Jungmusikkapelle Hoki-Tauki zeigte an diesem Abend ihr Können.



Neben der Blasmusik war die Präsentation der neuen Dirndl unserer Marketenderinnen das Highlight des Abends. Die von Trachten Auzinger aus Enzenkirchen geschneiderten Kleider sind ein wahrer Hingucker.

An dieser Stelle möchten wir uns besonders bei all unseren Freunden, Gönnern und Sponsoren für die großartige finanzielle Hilfe bedanken. Denn nur durch eure Unterstützung konnten wir unsere fünf Marketenderinnen neu einkleiden. Die Taufkirchner Firmen Metallwerkstätten Laurenz Pöttinger, Stadlmayr Parkett und die ÖVP Taufkirchen sponserten jeweils ein Dirndl für unsere Marketenderinnen.

Großzügig unterstützt wurden wir auch von Bürgermeister Gerhard Schaur, der Ortsbauernschaft Taufkirchen, der Firma Taubinger sowie von der FPÖ, SPÖ und den Neos Taufkirchen.



Im Zuge des Konzerts konnten wir auch besondere Leistungen unserer engagierten Musiker auszeichnen.

Geehrt wurden an diesem Abend Melanie Auer und Christian Steiner für 15 Jahre aktives Musizieren mit der Verdienstmedaille in Bronze.

Cornelia Eizinger bekam die Verdienstmedaille in Silber für 25 Jahre und Johann Weidenholzer freute sich über die Verdienstmedaille in Gold für 35 Jahre.

Neben diesem gelungenen Konzert glänzten wir auch bei der Konzertwertung in Gunkirchen mit einer hervorragenden Leistung: Mit 92,40 Punkten erspielten wir die goldene Medaille. Zurzeit proben wir fleißig für die Marschwertung beim Bezirksmusikfest in Hofkirchen und freuen uns schon auf das kommende Herbstkonzert am 17. November!



FREITAG  
29.06.2018  
**PYRO  
MUSICAL**  
HOFKIRCHEN

21:45 UHR  
BEZIRKSMUSIKFEST



**FÜR FAMILIEN  
EINTRITT FREI!**

ERWACHSENE: 8€

REFERENZEN: MONACO, BERLIN, ROM



Union Ritterbräu Taufkirchen/Tr.  
veranstaltet am 29.09.2018 den

## 2. TAUFKIRCHNER TURNIERTAG



**Fußball Hobby – Kleinfeldturnier**  
ab 13:00 Uhr in der  
**Baumgartner Installationen Arena**  
Startgeld € 50 pro Mannschaft, max. 10 Mannschaften



**Stöblturnier - Landesmeisterschaften**  
beim Gemeindezentrum

Taufkirchen/Tr. ab 10:00 Uhr

1. Platz € 300, 2. Platz € 200, 3. Platz € 100  
Startgeld € 25 pro Mannschaft, max. 36 Mannschaften

**Straßen - Asphaltturnier**  
Nähe Gemeindezentrum

Taufkirchen/Tr. ab 10:00 Uhr

1. Platz € 100, 2. Platz € 75, 3. Platz € 50  
Startgeld € 25 pro Mannschaft, max. 17 Mannschaften



Anmeldungen unter 0664/6176792 Ecker Thomas



Wir weisen Sie darauf hin, dass auf dieser Veranstaltung fotografiert und gefilmt wird. Aufnahmen werden im Anschluss von der Union Ritterbräu Taufkirchen verarbeitet und im Internet, Zeitschriften und in sozialen Medien wie Facebook, (...) veröffentlicht. Mit der Teilnahme an dieser Veranstaltung nehmen Sie zur Kenntnis und erklären sich einverstanden, dass Aufnahmen von Ihnen verarbeitet und veröffentlicht werden.



# Taufkirchner MARKTFEST

beim Gemeindezentrum



## SA, 21. Juli 2018

17:00 Uhr Start Quetschentenrennen

19:30 Uhr Offizielle Eröffnung -  
anschließend Siegerehrung

Musikalische Umrahmung durch die Brass Bulls

### ENTENRENNEN



1. Preis EUR 300,00
2. Preis EUR 200,00
3. Preis EUR 100,00
4. Preis EUR 50,00
5. Preis EUR 50,00

in Form von  
Taufkirchner Gutscheinen  
und weitere schöne  
Warenpreise

Brass  
Bulls



Natternbacher  
Wadlbeißer

23:00 Uhr - MITTERNACHTSEINLAGE  
,Natternbacher Wadlbeißer'

## SO, 22. Juli 2018

ab 10:00 Uhr Anmeldung zur Kinderolympiade

13:00 Uhr Luftballonstart  
anschließend Verlosung Kinderolympiade

**EINTRITT FREI !!**  
Findet bei jeder Witterung statt!

Umfangreiches Kinderprogramm  
Karaoke, Schießstand, Fahrsimulator, Nagln uvm.

Auf Ihren Besuch freut sich die Marktgemeinde Taufkirchen/Tr.